

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1068/2008,**annettu 30 päivänä lokakuuta 2008,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän vähäisten muutosten hyväksymisestä (Taureau de Camargue (SAN))**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja kyseisen asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla tutkinut Ranskan pyynnön muuttaa komission asetuksella (EY) N:o 2036/2001⁽²⁾ rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen ”Taureau de Camargue” eritelmää.
- (2) Hakemuksen tarkoituksena on muuttaa eritelmän niitä osia, jotka koskevat alkuperätodisteita ja valmistusmenetelmää. Tuotteen jäljitettävyyden parantamiseksi ja nimityksen käytön valvomiseksi ja tehostamiseksi tuotantotilojen on täytettävä ilmoitus, jonka mukaan ne soveltuvat kyseisellä nimityksellä varustettujen tuotteiden tuotantoon. Tuotantomenetelmän suhteen on käynyt ilmi, että nimitykseen oikeutetun rodun hiehot, joita kasvatetaan nimityksen eritelmää noudattaen, eivät saavuta 100 kilogramman painoa, vaikka kyseiset ruhot ovatkin eritelmän mukaisia ja sen vuoksi nimitykseen oikeutettuja. On

osoittautunut tarpeelliseksi tunnustaa, että 18–30 kuukauden ikäisten hiehojen ruhon paino saa olla vähintään 85 kilogrammaa.

- (3) Komissio on tutkinut kyseessä olevan muutoksen ja katsonut sen olevan perusteltu. Koska muutos on asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan mukaisesti vähäinen, komissio voi hyväksyä sen ilman kyseisen asetuksen 5, 6 ja 7 artiklassa kuvattua menettelyä,
- (4) Eritelmästä olisi julkaistava yhteenveto komission asetuksen (EY) N:o 1898/2006⁽³⁾ 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja asetuksen (EY) N:o 510/2006 17 artiklan 2 kohdan nojalla,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan suojatun alkuperänimityksen ”Taureau de Camargue” eritelmä tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Yhteenveto, joka sisältää eritelmän tärkeimmät kohdat, on tämän asetuksen liitteessä II.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä lokakuuta 2008.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EYVL L 275, 18.10.2001, s. 9.

⁽³⁾ EUVL L 369, 23.12.2006, s. 1.

LIITE I

Hyväksytään suojatun alkuperänimityksen "Taureau de Camargue" eritelmän muutokset seuraavasti:

Alkuperätodisteet

Lisätään toisen virkkeen jälkeen virke seuraavasti:

"Tuotantotilojen ('manade' tai 'ganadería'), joilla kyseisellä nimityksellä suojatun lihan tuotantoon tarkoitettujen eläinten on synnyttävä ja joilla ne on kasvatettava, on täytettävä ilmoitus, jonka mukaan ne soveltuvat kyseisellä nimityksellä varustettujen tuotteiden tuotantoon".

Tuotantomenetelmä

Lisätään virkkeen "Ruhojen on painettava vähintään 100 kilogrammaa" jälkeen virke seuraavasti:

"lukuun ottamatta 18–30 kuukauden ikäisiä hiehoja, joiden vähimmäispainoksi on vahvistettu 85 kilogrammaa."

LIITE II

YHTEENVETO

Neuvoston asetus (EY) N:o 510/2006

"TAUREAU DE CAMARGUE"

EY-numero: FR-PDO-105-0041/30.3.2006

SAN (X) SMM ()

Tässä yhteenvedossa esitetään eritelmän pääkohdat tiedotustarkoituksessa.

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen

Nimi: Institut National des Appellations d'Origine
Osoite: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS
Puhelin: (33) 1 53 89 80 00
Faksi: (33) 1 42 25 57 97
Sähköposti: info@inao.gouv.fr

2. Ryhmittymä

Nimi: Syndicat de défense et de Promotion de la viande AOC Taureau de Camargue
Osoite: Mas du Pont de Rousty, F-13200 ARLES
Puhelin: (33) 4 90 97 10 40
Faksi: (33) 4 90 97 12 07
Sähköposti: —
Kokoonpano: tuottaja/jalostaja (X) muu ()

3. Tuotelaji

Luokka 1.1 – Tuore liha (ja muut eläimenosat)

4. Eritelmä [yhteenvedon asetuksen (EY) N:o 510/2006 4 artiklan 2 kohdan mukaisista vaatimuksista]**4.1 Nimi**

"Taureau de Camargue"

4.2 Kuvaus

Maantieteellisellä alueella syntyneiden, kasvatettujen, teurastettujen ja paloitetujen, paikallista rotua olevien uros- tai naaraspuolisten eläinten tuore liha. Camarguen härän lihalle on ominaista syvän punainen väri, se on mureaa ja vähärasvaista.

4.3 Maantieteellinen alue

Camarguen alue ulottuu seuraavien kolmen departementin alueelle: les Bouches du Rhône, le Gard ja l'Hérault. Alueen keskeltä on rajattu "kostea vyöhyke", jossa eläinten on oltava vähintään kuusi kuukautta.

4.4 Alkuperätodisteet

Senèsin piispa Quiqueran de Beaujeu on ensimmäinen, joka on maininnut Camarguen härän kirjoituksissaan vuodelta 1551. Sitten tämän nautakarjan ainutlaatuisuudesta ja sen pääasiassa härkätisteluihin tähtäävästä kasvatuksesta on kirjoitettu paljon. Tuotantotilojen ("manade" tai "ganadería"), joilla kyseisellä nimityksellä suojatun lihan tuotantoon tarkoitettujen eläinten on synnyttävä ja joilla ne on kasvatettava, on täytettävä ilmoitus, jonka mukaan ne soveltuvat kyseisellä nimityksellä varustettujen tuotteiden tuotantoon. Kaikki eläimet on tunnistettava ja niistä on tehtävä merkintä karjaa koskevaan rekisteriin. Teurastamoilla ja leikkaamoilla on velvollisuus pitää tulo- ja lähtörekisteriä, jotta eläinten vaiheet voidaan jäljittää kuluttajalle siirtymiseen saakka.

4.5 Tuotantomenetelmä

Paikallista rotua ("raço di biou", "de combat" tai näiden risteytys) olevien eläinten on oltava maantieteellisellä alueella syntyneitä, kasvatettuja, teurastettuja ja paloitetuja. Eläimet laiduntavat ulkona vapaasti laajalla alueella, jotta ne säilyttävät villin luonteensa. Eläimet saavat pääasiallisen ravintonsa laitumelta. Eläimet ovat kostealla alueella vähintään kuusi kuukautta. Ne teurastetaan heti kun ne saapuvat teurastuspaikalle. Ruhojen on painettava vähintään 100 kilogrammaa lukuun ottamatta 18–30 kuukauden ikäisiä hiehoja, joiden vähimmäispainoksi on vahvistettu 85 kilogrammaa. Ruhojen värin on oltava syvän punainen. Ruhot kuivatetaan kevyesti. Ruhoja riiputetaan teurastamalla vähintään 48 tuntia ja enintään viisi päivää.

4.6 Yhteys maantieteelliseen alkuperään

Carmarguen härät ovat perinteistä paikallista, erityisen hyvin Camarguen tasaiselle ja tasaisen kostealle alueelle sopeutuvaa rotua. Vapaina laiduntavat Camarguen härät saavat ravintonsa laitumelta ja ovat kuusi kuukautta alueella, jolla on erityinen ekosysteemi. Näiden rotujen hermostunut ja aggressiivinen luonne sopii hyvin eläinten käyttötarkoitukseen ja antaa lihalle sen ominaismaun.

4.7 Valvontaelin

Nimi: Institut National des Appellations d'Origine

Osoite: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Puhelin: (33) 1 53 89 80 00

Faksi: (33) 1 42 25 57 97

Sähköposti: info@inao.gouv.fr

Nimi: DGCCRF

Osoite: 59, Bd V.Auriol, F-75703 PARIS Cedex 13

Puhelin: (33) 1 44 87 17 17

Faksi: (33) 1 44 97 30 37

DGCCRF on talous-, valtiovarain- ja teollisuusministeriön yksikkö.

4.8 Merkinnät

Ruhossa ja leikatuissa paloissa on tunnistamisen mahdollistava täsmällinen päällysmerkintä, jossa on nimitys, teurastusnumero, kasvattajan nimi selkeästi sekä paloittelijan tai teurastajan nimi ja osoite.
